

RESCATE DE CAMINOS HISTÓRICOS COMO PAUTA DE DESARROLLO SOSTENIBLE. EL CAMINO PARA LOS YERBALES, UNA RUTA CULTURAL DE INTEGRACIÓN BINACIONAL

Dr. Carlos Busón Buesa¹;

Dr. Carlos Otávio Zamberlan².

Resumen

El desarrollo de rutas histórico-culturales en la frontera de Mato Grosso do Sul (Brasil) y Amambay (Paraguay), parte de una propuesta de revitalización del territorio en base a aquellos recursos ecológicos, histórico y culturales propios de la región. De forma que, puedan convertirse en elementos vertebradores de nuevas propuestas que busquen la valorización de la cultura y el patrimonio como herramienta de desarrollo, potenciando el papel que dichos valores desempeñan en la economía del siglo XXI. Asimismo, también procurando incrementar el fomento de la tolerancia en las relaciones entre los pueblos de la frontera, al desarrollar un turismo de calidad como mecanismo de integración y preservación del patrimonio. La región de nuestro estudio comprende un antiguo Camino Real que circula actualmente en las proximidades de la actual frontera entre Brasil y Paraguay. Dicho camino, al que denominamos “*caminho para os ervais/camino para los yerbales*”, servía para transitar entre las regiones de las dos cuencas hidrográficas más importantes del territorio, el río Paraná y el río Paraguay. Dicho camino fue utilizado en diferentes épocas, destacando su uso en la guerra de la Triple Alianza. La revitalización de estos caminos históricos culturales, que recorren los municipios de la región a ambos lados de la frontera, nos permitirá crear diferentes rutas que podrán ser utilizadas como recurso económico para revitalizar el progreso social y económico del territorio.

Palabras clave: Yerba mate, cultura, desarrollo territorial, caminos históricos.

Abstract: The development of historical-cultural routes along the border of Mato Grosso do Sul (Brazil) and Amambay (Paraguay), part of a proposal to revitalize the territory based on ecological, historical and cultural resources of the region. So that, they can become elements of new proposals that seek the valuation of culture and heritage as a development tool, enhancing the role that these values play in the 21st century economy. It also seeks to increase the promotion of tolerance in relations between the peoples of the border, by developing quality tourism as a mechanism for integration and preservation of heritage. The region of our study includes an old Camino Real that currently circulates near the current border between Brazil and Paraguay. This road, which we call “*caminho para os ervais/camino para los yerbales*”, served to transit between the regions of the two most important watersheds in the territory, the Paraná River and the Paraguay River. This way was used in different times, emphasizing its use in the war of the Triple Alliance. The revitalization of these historic cultural roads, which run through the municipalities of the region on both sides of the border,

¹Investigador post doctoral. Universidade Estadual de Mato Grosso do Sul. Email: cbuson@gmail.com.

²Diretor del programa de post graduación. Universidade Estadual de Mato Grosso do Sul. Email: otaviozamberlan@gmail.com.br.

will allow us to create different routes that can be used as an economic resource to revitalize the social and economic progress of the territory.

Key words: Yerba mate, culture, territorial development, historical roads.

Introducción

Cumplir con los objetivos del milenio de la Agenda 2030 adoptados por la Asamblea General de las Naciones Unidas es fundamental para lograr un desarrollo sostenible. De forma que, sea posible integrar armónicamente aspectos como, el desarrollo humano y un uso responsable del territorio, permitiendo favorecer los aspectos eco-culturales de la población local de forma que no pierdan su identidad propia. Nuestra propuesta de estudio se enmarca en estas premisas. Queremos empezar a construir una estructura de crecimiento sostenible teniendo en cuenta estos factores fundamentales. En la frontera entre Brasil (Mato Grosso do Sul) y Paraguay (Amambay) el desarrollo de esta singular región fronteriza de forma sustentable es vital para el progreso económico y social del estado de Mato Grosso do Sul, así como aquellos territorios adyacentes de Paraguay.

Actualmente, el turismo responsable se viene imponiendo cada vez más, cómo un modelo a seguir. Es decir, un turismo que busque evitar daños a ecosistemas, enajenación de tierras, des-estructuración de las sociedades locales, preservación de los valores culturales, etc. Para Gascón, J. y Cañada, E. (2005), es necesario buscar el establecimiento de modelos de desarrollo turístico sostenibles y específicos para cada zona de destino, para lo cual se deben tener en cuenta sus variables sociales, culturales, económicas y medioambientales. Teniendo en cuenta aquellos posibles impactos negativos que dichas actividades pudieran ocasionar en las sociedades anfitrionas y en sus ecosistemas. Es necesario buscar un modelo sostenible que debe buscar responsabilidad de todos los implicados, desde turistas a autoridades.

Nuestra propuesta de investigación se incluye dentro de un área que reúne aspectos históricos, culturales y ecológicos únicos. Donde es posible encontrar ecosistemas de gran valor reconocidos mundialmente como áreas de preservación especial. Asimismo, podemos encontrar una importante cultura ancestral a ser conocida y preservada. En dicha región se ha producido un importante cruce de culturas, en algunos momentos de conflicto, como la Guerra de la Tríplíce Alianza, que se imbrican unas dentro de otras produciendo un crisol cultural propio que deben ser conocidos, divulgados y trabajados de forma responsable y sostenible. Partimos de la base del conocimiento histórico, cultural y ambiental de la región, a partir de diversos documentos tales como mapas, informes etc. Esta primera fase es fundamental ya que aporta al territorio un conocimiento histórico fundamentado que es vital para el empoderamiento de la población local en conocer y reconocer su valor como señas de identidad propias

Nuestra área de investigación comprende toda la franja occidental del estado de Mato Grosso do Sul (Brasil) limítrofe con el departamento de Amambay (Paraguay). Dicha región, hizo parte del Virreinato de Buenos Aires. Posteriormente, con la independencia de Paraguay, paso a formar parte de dicho territorio. No obstante, fue anexionada a Brasil durante la Guerra de la Tríplíce Alianza (1864-1870). Su estratégica posición permitía controlar la cuenca hidrográfica del río Paraná, y del Río Paraguay. Dicha investigación, pretende rescatar y preservar aquellos elementos históricos propios de la región, que permitan el re-descubrimiento eco-cultural del territorio. Buscando incidir en aquellos elementos que visen un crecimiento y desarrollo sostenible de la población frente a prácticas foráneas.

Dicha área fue hasta principios del siglo XX una importante región productora de Yerba Mate (*Ilex paraguariensis*), destacando que dicha planta es endémica del territorio, siendo ya

descrito su utilización por primera vez en el siglo XVI. Una especie nativa que su utilización se remonta a los pueblos autóctonos que la denominaban *ka'a*, siendo un elemento fundamental de su cultura, que posteriormente fue asimilado por los colonizadores. Es posible encontrar diversas referencias a la explotación de los yerbales como recurso propio reflejados en diversos documentos como mapas, documentos, informes, etc. Siendo ya explorada de forma comercial desde el siglo XVIII con las prácticas propias y específicas de dicho cultivo. Su importancia condicionó el proceso de colonización del territorio. Por todo ello, es necesario desarrollar herramientas que preserven y valoricen su valor en identidad local, no solo como recurso natural, mas como uno de los elementos vertebradores de la región. Nuestro objetivo comprende la recuperación de la cultura local mediante el proyecto Aranduassu³, dentro de este proyecto desarrollado por el *Mestrado de Desenvolvimento Regional e Sistemas Produtivos da UEMS* se están acometiendo diversas propuestas de investigación desde aspectos culturales, educativos y de desarrollo.

Una de esas propuestas es la posibilidad de recuperar un antiguo camino real que discurre por toda la región de Norte a Sul. Este elemento, descubierto en la investigación bibliográfica, era totalmente desconocido en la actualidad. Se había perdido su importancia a lo largo del tiempo. Dicho camino nos servirá como elemento vertebrador del territorio, ya que conecta las poblaciones que estuvieran relacionadas con la explotación de la yerba mate. Podemos asimismo destacar que, en dicho camino, se han producido diversos acontecimientos históricos de gran relevancia local como son, por ejemplo, los primeros incidentes fronterizos anteriores a la guerra de la Tríplice Alianza y, la retirada final de las tropas de Solano López camino de Cerro Cora donde finalizó dicho conflicto con la destrucción de los restos del ejército paraguayo.

Asimismo, la región es extremadamente rica en elementos pictográficos de la cultura guaraní preservados en diversos puntos de la región, algunos datados en más de 5000 años como en *Jasuka Venda* (Cerro Guasú en la toponimia criolla) tierras de la comunidad guaraní Paî Tavyterâ, conocido en la cultura local como el Pueblo del Centro del Mundo. Dichos materiales se pueden enlazar con otras regiones del estado de Mato Grosso do Sul donde diversas investigaciones han permitido encontrar materiales similares de las primitivas culturas locales. Toda la región, dispone de una enorme riqueza cultural digna de ser estudiada y preservada. No obstante, lamentablemente es totalmente desconocida por parte la población que vive en dicho territorio. La preservación de estos elementos por parte de la ciudadanía se ve bastante dificultada por dicho desconocimiento. Por todo ello, se hace necesario el desarrollo de diversas iniciativas didáctico-educativas, en todos los ámbitos, que permitan acercar la riqueza cultural a naturales y foráneos.

Hemos denominado dicho camino como: *Caminho para os Ervais / Camino para los Yerbales*. Dicho nombre está inspirado en el mapa “*Croquis da parte da Província de Matto Grosso imediata aos limites com a República do Paraguay projectada para melhor intelligência de uma exposição que o acompanha*” de 1876 en dicho material se expone de forma clara la red de caminos que conectaban las primitivas poblaciones locales y su uso. Al exponer con bastante detalle la información que buscábamos decidimos respetar la nomenclatura utilizada ya en el siglo XIX. Dicha denominación nos indica claramente la utilidad del camino a finales del siglo XIX. Así pues, disponiendo de los recursos culturales propios de la región pretendemos recrear un paisaje cultural yerbatero que permita preservar, inspirándonos en otras experiencias similares. Donde se incide en la preservación de aquellos

³ Aranduassu es una contracción de dos palabras guaranis Arandú que significa conocimiento, sabiduría y Guaçu que significa grande.

elementos de la identidad cultural y ambiental propia. Todo ello hace necesario crear una infraestructura local que nos permitirá potenciar dicha identidad cultural. Como son la recuperación y conocimiento de las culturas tradicionales indígenas, el conocimiento del proceso de colonización de territorio, así como los ecosistemas propios de la región. Todo ello, mediante cursos, seminarios, eventos y exposiciones de materiales culturales como son mapas, fotos u otros elementos históricos y naturales propios. Existe también la previsión de crear una marca local propia que agrupe los productos de la agricultura y pecuario local bajo un sello de calidad y denominación de origen. Para ello será necesario potenciar la agricultura familiar en prácticas sostenibles que preserven las tradiciones propias de dicha región. Así como todos aquellos recursos necesarios para combinar el desarrollo y la preservación eco-cultural. Todos estos elementos están abarcados bajo las diferentes líneas de investigación de nuestro programa investigación.

Metodología

Hemos desarrollado en esta primera fase del proyecto un extenso estudio exploratorio de toda aquella información disponible sobre el área de estudio. Asimismo, se desarrolló una extensa revisión y recopilación de toda aquella información bibliográfica obteniendo diversos documentos que fundamentan de forma sólida nuestra propuesta de investigación. Los mapas y documentos obtenidos en los centros de documentación digital de las instituciones, bibliotecas, archivos y museos nacionales de diversos países, España, Portugal, Brasil, Paraguay, Argentina y Uruguay, nos han permitido obtener una muestra única de la colonización de la región desde siglo XVI hasta el XX, básicamente recopilamos toda la información histórica previa a la fundación de las ciudades de Ponta Porã y Pedro Juan Caballero. Queríamos conocer con detalle, la historia antes de la historia, de dichas poblaciones, así como, del territorio para encontrar elementos que pudieran servir a la población para identificar y valorar la importancia estratégica de la región a lo largo del tiempo. Estamos desarrollando actualmente una sensibilización mediante presentaciones de reproducciones facsímiles de diversos mapas, litografías y fotografías que nos permiten mostrar la colonización desde el siglo XVI hasta principios del XX. Justamente un periodo histórico totalmente desconocido para buena parte de la población local. Mediante encuestas estamos obteniendo una serie de datos para ampliar nuestras investigaciones. Asimismo, se está creando una red entre los actores de la región como Universidades, Instituto Federal, escuelas y colegios a ambos lados de la frontera entre Brasil y Paraguay, autoridades municipales y departamentales, así como empresas, cooperativas y productores locales ya que, pretendemos que dicho proyecto sea apropiado por la toda la sociedad fronteriza como algo propio.

Discusión

Tras la revisión de la documentación disponible pudimos encontrar diversos materiales únicos que explican la historia de la región hasta nuestros días. La red de caminos que se utilizaron en la colonización del territorio ha permitido vertebrar su historia actual. Asimismo, dichos caminos coinciden con la actual red de carreteras. Durante todo el siglo XIX el cultivo de la yerba mate (*Ilex paraguariensis*) marco la pauta en desarrollo del territorio, por ello, el camino eco-cultural que proponemos crear se llamará *Camino para los yervales/ Caminho para os ervais*. El nombre de dicha ruta está extraído como comentábamos antes de un mapa de trabajo de 1876 que describía de forma bastante precisa los sistemas de comunicaciones tras la finalización del conflicto.

Un aspecto interesante de nuestra propuesta es tener en cuenta lo realizado por Las Naciones Unidas, a través de la UNESCO donde han empezado a considerar la oportunidad de declarar como Patrimonio de la Humanidad rutas o itinerarios culturales de carácter transnacional. Con ello se pone énfasis no solo en los valores culturales o históricos de determinados espacios y paisajes, sino también en "los movimientos de población, el encuentro, el diálogo, el cambio y la interfecundación de las culturas en el espacio y en el tiempo", a la vez que se insiste en la importancia que tienen esos itinerarios "para la comprensión mutua, la lectura plural de la historia y la cultura de la paz" (Capel 2005). Algo para tener en cuenta, ya que nuestra propuesta de ruta/camino, es en su estructura principal una ruta que busca ser binacional dentro del Mercosul al permitir un acercamiento más estrecho, desde el punto de vista cultural entre Brasil y Paraguay. Las ciudades de Pedro Juan Caballero (Paraguay) y Ponta Porã (Brasil) son el ejemplo más significativo de esos movimientos de la población, en un espacio común de encuentro y dialogo propuestos.

Conclusiones

Rescatar los valores de una región preservando su identidad propia y potenciando su desarrollo es la meta de este proyecto. Dicha región fue una importante región yerbatera que a lo largo del tiempo se ha perdido el cultivo tradicional de la yerba mate en favor de la pecuaria y otros cultivos no autóctonos. Recuperar este camino nos daría la posibilidad de recrear un paisaje cultural yerbatero, similar al que existe en otras regiones del planeta como es el caso de Colombia con sus paisajes culturales cafeteros. Asimismo, dicha propuesta nos serviría para crear una marca identitaria regional que denominamos Tierra de los Yerbales/Terra dos ervais. Este elemento integrado con el camino y el paisaje podría aportar una marca diferencial de calidad a los productos autóctonos, lo que, sin duda, serviría para favorecer una economía más diversificada y de mayor valor agregado, con un sello de identidad y calidad local. De similar manera que los consejos de regulación de otras regiones del mundo que apuestan por productos de calidad. El impulso de dicha ruta, servirá como mecanismo que nos va permitir crear nuevos elementos de progreso e integración, a medio y largo plazo, en el territorio durante el presente siglo. Todo ello, preservando las señas de identidad propias de esta singular región.

Referências Bibliográficas

BRASIL. MINISTÉRIO DO TURISMO. Turismo Cultural: orientações básicas. / Ministério do Turismo, Secretaria Nacional de Políticas de Turismo, Departamento de Estruturação, Articulação e Ordenamento Turístico, Coordenação-Geral de Segmentação. – 3. ed.- Brasília: Ministério do Turismo, 2010.

BUSÓN, C. B., & Capusso, W. El laboratorio de fronteras-una propuesta para estudiar experiencias y proyectos en áreas de frontera. Revista "Cuadernos Manuel Giménez Abad", ISSN-e 2254-4445, N°. 12, 2016, págs. 201-209. 2016.

CAPEL, HORACIO. Las rutas culturales como Patrimonio de la Humanidad. El caso de las fortificaciones americanas del Pacífico Biblio 3W REVISTA BIBLIOGRÁFICA DE GEOGRAFÍA Y CIENCIAS SOCIALES (Serie documental de Geo Crítica) Universidad de

Barcelona ISSN: 1138-9796. Depósito Legal: B. 21.742-98. Vol. X, nº 562, 30 de enero de 2005.

Croquis da parte da Província de Matto Grosso imediata aos limites com a República do Paraguay projectada para melhor intelligência de uma exposição que o acompanha. 1876 [Cartográfico] Disponível en: <http://acervo.bndigital.bn.br/sophia/index.asp?codigo_sophia=28859 > consultado el 10-10-2017.

GASCÓN, J.; CAÑADA, E. Viajar a todo tren: Turismo, desarrollo y sostenibilidad. Barcelona: Icaria. 2005.